

QUESTIONARIO GENITORI / 家长调查问卷

Introduzione/ 引言

Rispondi alle seguenti domande pensando a tuo figlio/a che frequenta l'ultimo anno della scuola dell'infanzia o l'ultimo anno della scuola primaria. Se hai più figli di questa età puoi compilare un questionario per ciascuno.

Il questionario è anonimo e le informazioni raccolte saranno utilizzate nel rispetto della normativa sulla privacy d.lgs 196/2003.

Grazie per la collaborazione.

Il team di valutazione dell'Università Cattolica del Sacro Cuore

考虑到您的子女正在上学前班最后一年或小学最后一年，请回答以下问题。如果您有多个此年龄段的子女，您可以为每位子女分别填写一份问卷。

本问卷不记名，所收集的信息将根据第196/2003号法令相关隐私规定使用。

感谢您的合作。

圣心天主教大学评估小组

PROFILO DELLA FAMIGLIA E DELLO STUDENTE

家庭和学生概况

1. Quali lingue parlate in famiglia? (max 3 risposte)

你们的家庭语言是什么?(最多 3 个答案)

- 意大利语 Italiano
- 方言 Dialetto
- 英语 Inglese
- 法语 Francese
- 西班牙语 Spagnolo
- 中文 Cinese
- 阿拉伯语 Arabo
- 罗马尼亚语 Rumeno
- 阿尔巴尼亚语 Albanese
- 其他 Altra lingua

2. Titolo di studio più alto dei genitori del bambino/a 父母的最终学历是什么?

| | Nessun titolo di studio 无学历 | Diploma di scuola media 初中 | Diploma di scuola superiore 高中 | Diploma di laurea 大学 | Non so 不知道 |
|-------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Madre 母亲 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Padre 父亲 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

3. Cittadinanza 国籍

| | Italiana 意大利国籍 | Non italiana 非意大利国籍 | Non so 不知道 |
|-------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| Madre 母亲 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Padre 父亲 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

4. Tuo figlio/a... 您的孩子 :

| | Si 是 | No 否 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| È nato in Italia 在意大利出生 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ha la cittadinanza italiana 拥有意大利国籍 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

5. Quale classe frequenta tuo figlio/a? 您的孩子就读的年级 ?

- Ultimo anno della scuola dell'infanzia 学前班最后一年
- Ultimo anno della scuola primaria 小学最后一年

6. Quale scuola frequenta tuo figlio/a? 您的孩子就读于哪所学校 ?

(Scegli la scuola tra quelle dell'elenco) (从列表中选择学校)

7. Come vi trovate in questa scuola? 您喜欢这所学校吗 ?



SCELTA SCUOLA 选择学校

8. A quale scuola hai iscritto tuo figlio/a per il prossimo anno?

您为孩子明年选择了哪所学校？

- (Scegli la scuola tra quelle dell'elenco) (从列表中选择学校)
- Altra scuola statale 其他公立学校
- Altre scuola paritaria/privata 其他官方认可学校/私立学校

9. Hai valutato altre scuole prima di scegliere questa?

您在选择当前学校之前，是否评估过其他学校？

- Sì 是
- No 否

10. Hai cercato informazioni su questa scuola?

您是否搜索过有关这所学校的信息？

- Sì (vai alla domanda 11) 是 (转到问题 11)
- No (vai alla domanda 12) 否 (转到问题 12)

11. In che modo?

通过何种渠道？

- Open day, incontri di presentazione 开放日、介绍会
- Sito della scuola 学校网站
- Insegnanti 教师
- Altri genitori 其他家长
- Altro 其他

Vai alla domanda 13)

(转到问题 13)

12. Perché?

为什么？

- **Conoscevo già la scuola** 我已经知道这所学校
- **Me l'hanno suggerita** 他们向我推荐的
- **Non avrei saputo a chi chiedere** 我不知道该问谁
- **Una scuola vale l'altra** 学校都一样

Quanto sono state importanti queste caratteristiche per scegliere questa scuola?

选学校时您更加关注什么？

13. La posizione della scuola 学校的位置



14. La struttura e gli spazi della scuola (palestre, laboratori, biblioteca, giardino...)

学校的建筑和设施（体育馆、实验室、图书馆、花园.....）



15. La presenza di mensa e tempo scuola al pomeriggio 是否有食堂和下午的上课时间



16. La presenza di servizi aggiuntivi (pre-scuola/post-scuola, pedibus)

是否有附加服务（学前班/学后班、步行巴士）



17. La sicurezza dell'ambiente 环境安全



Quanto sono stati importanti questi aspetti per scegliere questa scuola?
这些方面对选择这所学校有多重要？

18. La competenza degli insegnanti 师资力量



19. Le caratteristiche di chi la frequenta 学生的特点



20. Le attività aggiuntive (sport, teatro, lingue...)

其他活动（体育、戏剧、语言.....）



21. Le attività rivolte agli alunni stranieri 面向外国学生的活动



22. Le attività rivolte agli alunni con disabilità/DSA

为残疾学生/读写障碍学生提供的活动



23. La presenza di un progetto educativo (es. montessoriano) o orientamento (es. musicale) particolare

有无特殊教育项目（如蒙特梭利教学法项目）或特殊定向项目（如音乐）



24. L'attenzione alle famiglie (incontri, comitati, corsi...)

对家庭的关注（会议、委员会、课程.....）

